

1. Перед тем, как мы всерьёз начнём: как прошёл GenCon

Здорово! Я повстречал кучу старых друзей и людей, с которыми общаюсь по сети. Поиграл в BattleTech - было круто. Ещё поиграл в симулятор в капсуле, это было замечательно (хотя моя самооценка была несколько травмирована после того, как Федра Велдон решила сражаться в симуляторе со мной, а не с девятилетним сыном Рэндалла Биллза). Я много узнало том, куда движется BattleTech, и увидел новую супер-клёвую книгу правил, Total Warfa

2. Начнём со стандартного вопроса. Как вы пришли в BattlTech

Я писал уже более десяти лет перед тем, как познакомился с BattleTech. Мне повезло участвовать в работе писательских кружков, проводимых отличными профессиональными авторами: моими учителями были Дин Весли Смит, Кристина Кэтрин Руш и Лорен Коулмэн. Один из таких кружков был посвящено именн «писательству по найму». Это такой термин из авторского права, когда писатель не владеет конечным продуктом - касается в первую очередь книг по фильмам, играм и телесериалам. На одном из занятий Лорен вывалил на стол кучу книг по BattleTech и задал нам написать к следующему дню рассказ на 3000 слов. Тогда я ещё не был особо знаком со вселенной (прочитал несколько книг по Dark Age, и всё). Мне в итоге досталась книга по Периферии, и я написал рассказ «Коммерция - это всё». Лорен купил его прямо там. Мне очень понравился этот опыт погружения во вселенную BattleTech, захотелось повторить. Что я и с

3. Вы вообще играете в BattleTech? Если да - как часто? Пробовали ли вы когда-либо отыгрывать бои, которые описываете в своих рассказах, чтобы посмотреть, как могут сработать ваши задумки

До «Игры с авторами» в этом году (2006 - прим. перев. на GenCon-е - не играл. Было весело (хорошо, что Бен Роум и Лорен Коулмэн сжалились надо мной и давали подсказки). Я понимаю, почему эта игра может увлечь. Как только запоминаешь основные правила, открывается огромный простор для стратегии. Обычно я читаю описания мехов, но плейтестинга сценариев не провожу. Может, теперь начну. Я вижу в этом пользу; я тут приобрёл Total Warfare, красивая книжка, и есть замечательный повод прочита

4. Расскажите о вашей любимой фракции, персонаже, историческом периоде

Сложный вопрос, так тяжело выбрать. Я питаю особую симпатию к Синдикату Драконис и Федерации Солнц. Но Клань тоже клёвые. И Звёздная Лига. И Периферия. И воинские дома Капеллы. КомСтар до и после реформации. Гражданская Война Федеративного Содружества - великая трагедия Внутренней Сферы. Правда в том, что вся вселенная неотразима. Некоторое время назад у меня появилась идея: продать рассказ, в котором будет представлена точка зрения каждой из фракций. Задача непростая, но стоит то

5. О каких событиях в истории BattleTech вы хотели бы написать ещё? Джихад? Четвёртая Наследная Война? Война 3039 года? Может быть, какая-нибудь ещё из Наследных Войн

Джихад меня довольно сильно привлекает, это что-то типа "переднего края" классического BattleTech. Кроме этого, я неравнодушен к Звёздной Лиге и ранним Наследным Войнам. Война 3039 года мне тоже нравится, поскольку в ней участвуют оба моих любимых государства-наследник

6. Что вам больше нравится описывать? Бои на мехах или сюжетное развитие персонажей? Может, что-то ещё

Мне нравится всё. Мне нравятся истории с привлекательными персонажами: читателю становится интересно, что с ними происходит. Мне нравятся и политические интриги, и побоища. Конечно, мне нравятся мехи, но другие аспекты вселенной тоже интересн

7. Как вы стали главным автором серии "Остров благословенных" (Isle of Blessed)? Мне кажется, за этим стоит какая-то интересная история

(смеётся) Мне тоже кажется, что за этим стоит какая-то интересная история, правда, я не знаю, какая. Это скорее к Рэндаллу. Он спросил, хочу ли я, и я согласился

8. Ещё один вопрос про работу над серией "Остров благословенных". Тяжело ли работать с другими авторами, редакторами, демонстрационными командами и всеми остальными? Что, по вашему, будет сложнее всего сделать после того, как будут получены результаты отыгрыша Vengeance Gambit по всему мир

Это здорово. Пол Съярдин и Бен Роум одолжили мне пару классных персонажей. Герберт позволил мне (и остальным нам) придумать, как оно всё произойдёт, и это было круто. Рэй Арастия подал мне несколько замечательных идей по поводу меха Джексона

Дэвиона. Я считаю, что мне выпала большая честь донести до фанатов подробности третьей битвы за Новый Авалон. Надеюсь, читателям понравит

То, что результаты отыгрыша Vengeance Gambit определяют развитие сюжета, несколько поджимает наш дедлайн, но концепция мне нравится. Мне, как и всем остальным, очень интересно узнать, что же в итоге получится

9. И ещё один вопрос: вы согласились бы ещё раз на нечто подобное

Да, обязательно

10. Болеее ли вы за какую-либо из фракций, участвующих в Vengeance Gambit? Слово Блейка или Дэвионы

Слово Блейка - сборище убийц-психопатов. Разве можно их не любить? Я не особо симпатизирую целям и средствам Слова Блейка, но мне нравится Джефффри Цукер, который просто пытается сделать то, что считает правильным для своего народа (кстати, он сам с Нового Авалона). К тому же, у Слова Блейка есть что сказать по поводу того, как плохо до сих пор справлялись со своими обязанностями правители государств Внутренней Сферы. Хотя я лично не стал бы бомбить планеты ядерным оружием, чтобы донести до других свою точку зре
Как бы то ни было, победителей и проигравших определит Vengeance Gambit. Если Слово победит в игре, оно победит и в книжке

11. Личный вопрос. Расскажите о себе. Что за человек скрывается под маской автора

На самом деле я довольно скучный тип. Работаю инженером в большой транснациональной корпорации. Я женат на замечательной женщине, Джо Энн, у нас трое детей - мальчик, девочка и ещё один мальчик. В моём списке приоритетов семья стоит на первом месте, писательство на втором, а всё остальное на третьем. Я родом из Сиэтла, сейчас живу в Пуэбло, Колорадо, это такой небольшой город в нескольких часах езды к югу от Денвера. Раньше был офицером ВМФ США. Вот и всё. Как я и сказал, довольно скучный т

12. Как давно вы вообще начали писать? О чем? Есть ли у вас опубликованные книги, по которым наши читатели могли бы ближе познакомиться с вашим стилем

Я интересуюсь литературным творчеством со времен университета, но не относился к этому серьёзно до 1991 года (в смысле, не отсылала своё творчество издателям).

Впервые продал свой рассказ в 1994. До романов мне ещё далеко, но я уже продал 40 рассказов. Помимо BattleTech, я пишу в Interzone, Weird Tales, Paradox, Polyphony, Writers of The Future и для некоторых других изданий. Мои произведения были отмечены на "Лучшем в фантастике за год" и "Лучшем в фэнтези и ужасах за год". В основном я пишу научную фантастику, также продал некоторые вещи в жанре фэнтези, ужасиков, альтернативной истории и турбо-реали

13. Ваши текущие проекты? Над чем вы ещё работаете, помимо BattleTech

(смеётся) Работаю над "Островом благословенных". В целом закончена первая книга, хотя ещё остались кое-какие правки. Я принял участие в работе над рассказом "Остров благословенных: интерлюдия", который будет опубликован между Vengeance Gambit: en Garde и Reposte. Это будет в некотором роде подведение итогов первого из мероприятий, поэтому до того, как станут известны результаты, закончить не получится. После Reposte будет вторая кни Я только что закончил рассказ для Джейсона Шметцера, который делает антологию "Вариант: белый", планирую сделать ещё один. Есть в работе собственный роман, на половину закончен. Планирую завершить к сентябрю, поэтому вернусь к нему как только доделаю "Остров благословенных: интерлюдия". Остаток года хочу потратить на собственную научную фантастик

Перевел [Diamond](#)